



# KONTROLINIS SĄRAŠAS NACIONALINIAMS KONTAKTINIAMS CENTRAMS

*dėl gero pacientų  
informavimo apie  
tarpvalstybines sveikatos  
priežiūros paslaugas<sup>1</sup>*



# Kontrolinis sąrašas nacionaliniams kontaktiniams centrams

dėl gero pacientų informavimo apie tarpvalstybines sveikatos priežiūros paslaugas<sup>1</sup>

Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjai\*

Direktyvoje 2011/24/ES\* pažymėta, kad reikia teikti tinkamą ir aiškią informaciją apie visus tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų\* aspektus, kad pacientai galėtų praktiškai pasinaudoti savo teisėmis. Nacionaliniams tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų kontaktiniams centrams\* (NKC) tenka pagrindinė atsakomybė už tokios informacijos teikimą judiems pacientams.

Be to, NKC privalo netiesiogiai informuoti pacientus teikdami informaciją kitiems tarpvalstybinių sveikatos priežiūros paslaugų\* srities subjektams, kaip antai sveikatos priežiūros paslaugų teikėjams, nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* ir pacientų organizacijoms.

Šiame dokumente paaiškinamas gero nacionalinių sveikatos priežiūros tarnybų\* ir sveikatos draudimo paslaugų teikėjų\* informavimo kontrolinis sąrašas.

## Atsakomybės apribojimas

Šis dokumentas buvo parengtas pagal Sveikatos priežiūros programą (2014–2020 m.) vykdant konkrečią sutartį, sudarytą su Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomąją įstaiga (CHAFEA), veikiančia Europos Komisijos pavedimu. Šios ataskaitos turinys atitinka rangovo nuomonės, už kurias jis prisiima visišką atsakomybę; jokių būdu negalima laikyti, kad šia ataskaita perteikiamos Europos Komisijos ir (arba) CHAFEA ar bet kurios kitos Europos Sąjungos įstaigos nuomonės. Europos Komisija ir (arba) CHAFEA negarantuoja į šią ataskaitą įtrauktų duomenų tikslumo ir neprisiima atsakomybės už bet kokį trečiųjų šalių naudojimąsi tais

<sup>1</sup> Šiame kontroliniame sąrašė kiekvieno žvaigždute (\*) pažymėto žodžio ar sąvokos apibrėžtys ir paaiškinimai pateikiami pridedamame žodynyje abėcėlės tvarka.

## Savo nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjo\* informavimas

- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie jūsų NKC organizaciją.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie gydymo šalies\* nacionalinę sveikatos priežiūros tarnybą\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėją\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie galimą gydymą kitose ES\* / EEE\* šalyse ar Šveicarijoje\*. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie kitos ES\* / EEE\* šalies ar Šveicarijos\* sveikatos priežiūros sistemą. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie gydymo šalyje\* galiojančius kokybės ir saugos standartus. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie užsienio paslaugų teikėjo registraciją socialinės apsaugos sistemoje. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie laukimo sąrašus gydymo šalyje\*. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie bendrosios praktikos gydytojų\* siuntimų sistemą gydymo šalyje\*. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie gydymo šalyje\* taikomus užsienio pacientų priėmimo į ligonines apribojimus. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.



## **Užsienio nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjo\* informavimas**

- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie jūsų NKC organizaciją.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie jūsų šalies nacionalinę sveikatos priežiūros tarnybą\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėją\*.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie jūsų šalies sveikatos priežiūros sistemą.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie galimą gydymą jūsų šalyje.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie tam tikro sveikatos priežiūros paslaugų teikėjo registraciją socialinės apsaugos sistemoje.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie galiojančius kokybės ir saugos standartus.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie laukimo sąrašus.
- ✓ Suteikite nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie taikomą siuntimų sistemą.
- ✓ Suteikite užsienio nacionalinėms sveikatos priežiūros tarnyboms\* / sveikatos draudimo paslaugų teikėjams\* informaciją apie užsienio pacientų priėmimo į ligonines apribojimus. Dėl šios informacijos kreipkitės į gydymo šalies\* nacionalinį kontaktinį centrą\*.

